

ALTES SEPHARDISCHES GEBET GEGEN CORONA

18. März 2020 – 22 Adar 5780



auf Hebräisch und Deutsch

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ,

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ
יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ יְהוָה אֱלֹהֵינוּ:

אני אהבתי אתה אתה אתה 'א:

אני אהבתי אתה אתה אתה 'א.

TRANSLITERATION:

Ribon HaOlamim,

Galui WeJadua Lifnei Kise Kvodecha Ascher Midat HaDin Metucha
Alenu BeAvonatenu,

Weba'anu Lechalot Panecha ScheTa'azor HaMegafa MeAlenu WeLo
Titen HaMaschchit

Lawo El Batenu, WeRachem Alenu WeAl Tapenu WeAl Ololenu WeAl
Kol Israel Amecha WeKabel Tefilatenu, Kmo ScheKibalta Ktoret
HaSamim

ScheHiktir Lefanecha Aharon HaKohen Ka'ascher Hechel HaNegef
BaAm

Schene'amar: „Waja'amod Bein HaMetim WeBein HaChaim WaTeazer
HaMagefa“,

WeKen Pinchas Schene'amar: “WaJa'amod Pinchas WaJipalel
WaTeazer HaMagefa“,

WeKen David Schene'amar: “WaJiwen Scham David Mizbeach
LeHaschem [G'ttes Name] WaJa'al Olot USchalmim WaJa'ater
Haschem [G'ttes Name] LaArez, WaTeazer HaMagefa MeAL Israel“,

Ki Ata Avinu LeCha Tlujot Einenu, Refaenu Haschem [G'ttes
Name] WeNerape, Hoschienu WeNiwaschea,

Ki Tehilatenu Ata ScheKen Katuv BeToratecha: “WeHesir Haschem
[G'ttes Name] Mimcha Kol Choli WeKol Madwe Mizraim HaRaim
Ascher Jada'ata Lo Jasimem Bach U'netanam BeChol Sonecha”

“Haschem [G'ttes Name] Zav(k)ot Imanu Misgav Lanu Elok(h)ei
Ja'akov Sela“

“Haschem [G'ttes Name] Aschrei Adam Boteach Bach”

“Haschem [G'ttes Name] Hoschia HeMelech Ja'anenu BeJom Korenu”

ÜBERSETZUNG AUF DEUTSCH:

Herr der Welt,

Du weißt, dass in der Welt eine Plage wütet.

Wir kommen vor Deinen Thron, um Dich zu bitten, dass die
Epidemie aufhört und uns nicht erreicht,

Habe Mitleid mit unseren Kindern und mit Deinen Untertanen,

Nimm bitte unsere Gebete und unsere Opfer an, so wie Du die
Gebete von Aharon angenommen hast,

Denn Du bist unser Vater. Hilf uns und heile uns

unser König, erlöse uns von der Geißel, wenn wir Dich anflehen